Само оригиналните текстове на ИКЕ на ООН имат правна сила съгласно международното публично право. Статутът и датата на влизане в сила на настоящото правило следва да бъдат проверени в последната версия на документа на ИКЕ на ООН за статута TRANS/WP.29/343, който е на разположение на електронен адрес:

http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Правило № 92 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — Единни предписания за одобряването на неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателна уредба (NORESS) за превозни средства от категории L_1, L_2, L_3, L_4 и L_5 по отношение на излъчването на звук [2018/1707]

Включва целия валиден текст до:

Допълнение 2 към серия изменения 01 — дата на влизане в сила: 10 октомври 2017 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРАВИЛО

1. Обхват
2. Определения
3. Заявление за одобряване
4. Маркировка
5. Одобряване
6. Спецификации
7. Промяна и разширение на одобрението на уредби NORESS и разширение на одобрение
8. Съответствие на производството
9. Санкции при несъответствие на производството
10. Окончателно прекратяване на производството
11. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитвания за одобряване на типа, и на органите по одобряване на типа

Приложения

1. Уведомление
2. Пример за маркировката за одобрение
3. Изисквания по отношение на влакнести шумопоглъщащи материали, използвани в уредби NORESS
4. Декларация за съответствие с допълнителните разпоредби за излъчването на звук

1. ОБХВАТ

Настоящото правило се прилага за неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателна уредба на превозни средства от категории L_1, L_2, L_3, L_4 и L_5. ([1])

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящото правило:

2.1. „Неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба или компоненти на такава уредба“ означава уредба от тип, различен от монтирания в превозното средство при одобряването или при разширяването на одобрението. Тя може да се използва само като резервна изпускателна или шумозаглушителна уредба.

Съкращението NORESS обозначава неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба.

2.2. „Компонент на неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба“ означава един от различните компоненти, от които е сглобена шумозаглушителната уредба за изпускателна уредба; ([2])

([1]) Съгласно определеното в Консолидираната резолюция за конструкцията на превозни средства (R.E.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.4, para. 2 - www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

([2]) По-специално тези компоненти са изпускателният колектор, същинският шумозаглушител, разширителната камера и резонаторът.

2.3. „Неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателна уредба от различни типове“ означава шумозаглушителни уредби, които се различават съществено по това, че:

а) техните компоненти носят различни търговски наименования или марки;

б) материалите, от които е изработен даден компонент, се различават по своите характеристики или компонентите се различават по форма или размер; разлики по отношение на покритието (цинково, алуминиево и т.н.) не се считат за изменящи типа;

в) принципите на действие на най-малко един компонент се различават;

г) техните компоненти са комбинирани по различен начин.

2.4. „Неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба (NORESS) или неин компонент“ означава всяка част от определената в точка 2.1 шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба, която е предназначена за използване в превозно средство и чийто тип е различен от типа на частта, която е била монтирана на превозното средство в момента на представянето му за одобряване на типа в съответствие с Правило № 9, Правило № 41 или Правило № 63;

2.5. „Одобряване на уредба NORESS или компонент(и) от нея“ означава одобряването на цялата шумозаглушителна уредба или на част от нея, която може да се приспособява към един или няколко определени типа превозни средства, попадащи в обхвата на настоящото правило по отношение на ограничаването на тяхното ниво на звук;

2.6. „Тип превозно средство“ означава превозни средства, попадащи в обхвата на настоящото правило, които не се различават съществено по отношение на:

а) вида на двигателя (двутактов или четиритактов, с възвратно постъпателно или ротационно движение на буталата; брой и обем на цилиндрите; брой и тип на карбураторите или уредбите за впръскване на гориво; разположение на клапаните; максимална полезна мощност и съответна честота на въртене на двигателя). При ротационните двигатели за обем се приема удвоеният работен обем на камерата;

б) тяговата система, по-специално броя и предавателните числа на предавките на силовото предаване и крайното отношение;

в) броя, типа и разположението на шумозаглушителните уредби за изпускателна уредба.

2.7. „Номинална честота на въртене на двигателя“ означава честотата на въртене на двигателя, при която той развива своята максимална полезна мощност, обявена от производителя ([1]).

Символът n_{rated} обозначава числовата стойност на номиналната честота на въртене на двигателя, изразена в обороти в минута.

3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЯВАНЕ

3.1. Заявлението за одобряване на типа на уредба NORESS или компоненти на такава уредба се подава от производителя или от негов надлежно упълномощен представител.

3.2. То се придружава от посочените по-долу документи в три екземпляра, и в него се посочват следните данни:

а) описание на типовете превозни средства, на които уредбата NORESS или компонентите са предназначени да бъдат монтирани, по отношение на елементите, посочени в точка 2.6 по-горе. Посочват се цифрите и/или символите, идентифициращи типа на двигателя и типа на превозното средство, както и номерът на одобрението на типа на превозното средство, ако е необходимо;

б) описание на пълната уредба NORESS, показващо относителното разположение на всеки от нейните компоненти, заедно с инструкции за монтирането им;

в) подробни чертежи на всеки компонент на уредбата NORESS, за да може той лесно да се локализира и идентифицира, както и спецификация на използваните материали. На тези чертежи трябва също да е указано мястото за задължителното поставяне на номера на одобрението.

3.3. По искане на техническата служба, провеждаща изпитванията за одобряване, производителят на уредбата NORESS представя:

а) два образеца на уредбата NORESS или нейните компоненти, представени за одобряване;

б) образец на оригиналната шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба, с която е било оборудвано превозното средство, когато е било представено за одобряване на типа;

([1]) Ако номиналната максимална полезна мощност се достига при няколко честоти на въртене на двигателя, за целите на настоящото правило като номинална честота на въртене на двигателя се използва най-високата от тези честоти, при които двигателят достига номиналната максимална полезна мощност.

в) изпитвателен образец на превозното средство, представителен за типа, на който ще се инсталира уредбата NORESS. Когато се измерва излъчването на звук от това превозно средство в съответствие с методите, описани в приложение 3 (включително всички негови относими изменения) към Правило № 9, Правило № 41 или Правило № 63, то трябва да отговаря на следните условия:

i) Ако превозното средство е от тип, за който е издадено одобрение в съответствие с изискванията на Правила №№ 9, 41 или 63:

а) нивото на звука по време на изпитването в движение не трябва да надвишава границата, посочена в съответното правило, с повече от 1 dB(A);

б) нивото на звука по време на изпитването при работа на място не трябва да надвишава с повече от 3 dB(A) нивото, определено в процеса на одобряване и означено върху табелката на производителя.

ii) Ако превозното средство не е от тип, за който е издадено одобрение в съответствие с изискванията на съответното правило, нивото на звука не трябва да надвишава с повече от 1 dB(A) граничната стойност, която е била приложима по времето, когато типът превозно средство е бил пуснат за първи път в движение.

4. МАРКИРОВКА

4.1. Всеки компонент на уредбата NORESS, освен тръби и монтажни принадлежности, трябва да носи следната маркировка:

а) търговското наименование или марка на производителя на уредбата NORESS и нейните компоненти;

б) търговското предназначение, предвидено от производителя.

4.2. Тези маркировки трябва да бъдат ясно четливи и незаличими, а също така лесно видими на мястото, на което е монтирана уредбата NORESS.

4.3. Уредбата NORESS се етикетира от нейния производител, като се посочват типовете превозни средства, за използване в които тя е получила одобрение.

4.4. Даден компонент може да носи няколко номера на одобрение, ако е бил одобрен като компонент на няколко заместващи изпускателни уредби.

4.5. Резервната изпускателна уредба се доставя в опаковка, или носи етикет, или и двете, върху които са посочени следните конкретни данни:

а) търговското наименование или марка на производителя на резервната шумозаглушителна уредба и нейните компоненти;

б) адрес на производителя или на неговия представител;

в) списък с моделите превозни средства, за които е предназначена резервната шумозаглушителна уредба.

4.6. Производителят предоставя:

а) инструкции, обясняващи подробно правилния метод за монтиране на превозното средство,

б) инструкции за боравене с шумозаглушителната уредба,

в) списък на компонентите с номерата на съответните части, с изключение на държатели.

4.7. Маркировка за одобрение.

5. ОДОБРЯВАНЕ

5.1. Ако уредбата NORESS или нейният компонент, представен(а) за одобряване съгласно настоящото правило, отговаря на изискванията на точка 6 по-долу, за този тип се издава одобрение.

5.2. На всеки одобрен тип уредба NORESS се присвоява номер на одобрение. Първите две цифри на този номер (понастоящем 01, отговарящи на серия от изменения 01 на правилото) обозначават серията от изменения, включваща най-новите основни технически изменения на правилото към момента на издаване на одобрението. Една и съща страна по Спогодбата не може да присвоява същия номер на друг тип уредба NORESS или на друг тип компонент, проектиран за същия тип (същите типове) превозни средства.

5.3. Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, се уведомяват за всяко издаване, разширяване или отказ на одобрение за дадена уредба NORESS или неин компонент съгласно изискванията на настоящото правило, посредством формуляр, съответстващ на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

5.4. Върху всяка уредба NORESS и всеки неин компонент, съответстващи на тип, одобрен съгласно настоящото правило, се нанася международна маркировка за одобрение, състояща се от:

а) окръжност, ограждаща буквата „E“, следвана от отличителния номер на държавата, издала одобрението; ([1])

б) номера на настоящото правило, следван от буквата „R“, тире и номера на одобрението — вдясно от окръжността, предписана в буква а) по-горе;

в) номера на одобрението, посочен във формуляра за одобрение, заедно с метода, използван при изпитванията за одобряване.

5.5. Маркировката за одобрение трябва да е четлива в положението, в което уредбата NORESS е монтирана в превозното средство, и да не може да се изтрива.

5.6. Всеки компонент може да бъде обозначен с повече от един номер на одобрение, ако е бил одобрен като част от повече от една уредба NORESS. В такъв случай няма нужда кръгът да се възпроизвежда повторно. В приложение 2 към настоящото правило е дадена примерна маркировка за одобрение.

6. СПЕЦИФИКАЦИИ

6.1. Общи изисквания

Шумозаглушителят трябва да се проектира, да се изработва и да може да се монтира по такъв начин, че:

а) превозното средство да отговаря на изискванията на настоящото правило при нормални условия на използване и по-специално независимо от вибрациите, на които може да бъде подложено;

б) да има достатъчна устойчивост срещу корозионните въздействия, на които е подложен в условията на експлоатация на превозното средство;

в) да не се намалява пътният просвет на превозното средство, предвиден при използването на оригинален шумозаглушител, и да не се ограничават възможностите за накланяне на превозното средство;

г) на повърхността да не възникват неоправдано високи температури;

д) неговите ръбове да не са остри или назъбени и да остава достатъчно пространство за амортисьори и пружини;

е) да е осигурено подходящо запасно разстояние за пружинни части;

ж) да е осигурено подходящо запасно разстояние за безопасността на тръби;

з) да е устойчив на манипулации по начин, който е съвместим с ясно определените изисквания към монтирането и поддържането.

6.2. Спецификации по отношение на нивата на звука

Акустичната ефективност на уредбата NORESS или на нейните компоненти се проверява посредством методите, описани в правила №№ 9, 41 или 63. По-специално, при прилагането на настоящата точка трябва да се извършва позоваване на сериите от изменения на правило № 92, което е било в сила в момента на одобряването на типа на новото превозно средство. Когато уредба NORESS или нейни компоненти са монтирани на превозното средство, описано в точка 3.3, буква в), стойностите за нивото на звука по двата метода (при неподвижно и движещо се превозно средство) трябва да е спазено следното условие:

Те не трябва да надвишават стойностите, измерени в съответствие с изискванията от 3.3, буква в) за същото превозно средство, когато то е било оборудвано с оригиналната шумозаглушителна уредба, по време на изпитването на превозното средство в движение и изпитването при работа на място.

6.3. Допълнителни изисквания

6.3.1. Разпоредби за защита от манипулиране

Уредбата NORESS или нейните компоненти се изработват по начин, който не позволява отстраняването на прегради, дифузори и други части, чиято основна функция е да бъдат част от шумозаглушителната/разширителната камера. Когато включването на такава част е неизбежно, нейният метод на закрепване трябва да бъде такъв, че отстраняването ѝ да не е лесно (например стандартни крепежни елементи с резба), и освен това тя трябва да се закрепя по такъв начин, че отстраняването ѝ да причинява постоянна/невъзстановима повреда на цялото устройство.

6.3.2. Многорежимни уредби NORESS

Уредбите NORESS с няколко режима на работа, с ръчно или електронно регулиране и възможност за избор от водача, трябва да отговарят на всички изисквания във всички режими на работа. Отчитаните нива на звука трябва да са тези, които се получават при режима с най-високите нива на звук.

([1]) Отличителните номера на страните по Спогодбата от 1958 г. са дадени в приложение 3 към Консолидираната резолюция за конструкцията на превозните средства (R.E.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 4 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

6.3.3. Забрана на измервателно-коригиращи устройства

Производителят на уредбата NORESS не трябва преднамерено да променя, адаптира или въвежда устройство или процедура, които са предназначени само за постигане на съответствие с изискванията за излъчвания звук съгласно настоящото правило, но няма да работят по време на типична пътна експлоатация.

6.3.4. Допълнителни разпоредби за излъчването на звук

Уредбата NORESS трябва да отговаря също на изискванията на точка 6.3 от серия от изменения 04 на Правило № 41, ако е предназначена за използване в превозни средства, получили одобрение на типа съгласно серия от изменения 04 към Правило № 41, за които се прилагат изискванията на точка 6.3 от серия от изменения 04 на Правило № 41.

Ако трябва да се извършат изпитвания, се използва превозното средство, описано в точка 3.3, буква в).

Органът по одобряването на типа може да поиска извършването на всяко изпитване, подходящо за установяване на съответствието на уредбата NORESS с тези изисквания.

Производителят представя декларация в съответствие с приложение 4 от настоящото правило, че уредбата NORESS или компонентите, представени за одобряване, отговарят на изискванията на допълнителната разпоредба за излъчването на звук в точка 6.3 от серия от изменения 04 на Правило № 41.

6.4. Проверка на експлоатационните характеристики на превозното средство

6.4.1. Уредбата NORESS или нейните компоненти трябва да осигуряват експлоатационни характеристики на превозното средство, сравними с характеристиките, постигнати с оригиналната шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба или нейните компоненти.

6.4.2. Уредбата NORESS или, по избор на производителя, нейните компоненти се подлагат на сравнение с оригинална шумозаглушителна уредба или нейни компоненти, които също са в неупотребявано състояние, като двете се монтират последователно на превозното средство, посочено в точка 3.3, буква в).

6.4.3. Проверката се извършва чрез измерване на кривата на изходната мощност в съответствие с точка 6.4.4.1 или 6.4.4.2. Максималната мощност и честотата на въртене на двигателя при максимална мощност, измерени с уредба NORESS, не следва да надвишават нетната мощност и честотата на въртене на двигателя, измерени при условията, определени по-долу, с оригиналната изпускателна уредба с повече от ± 5 %.

6.4.4. Метод за изпитване

6.4.4.1. Метод за изпитване на двигателя

Измерванията се извършват върху двигателя на превозното средство, посочено в точка 3.3, буква в), като двигателят е монтиран на динамометричен стенд.

6.4.4.2. Метод за изпитване на превозното средство

Измерванията се извършват върху превозното средство, посочено в точка 3.3, буква в). Стойностите, получени с оригиналната шумозаглушителна уредба, се сравняват с тези, получени с уредба NORESS. Изпитването се провежда върху динамометричен стенд.

6.5. Допълнителни разпоредби относно уредба NORESS или нейни компоненти, които съдържат влакнести материали

Използването на влакнести шумопоглъщащи материали се разрешава при конструирането на уредби NORESS само ако са изпълнени изискванията в приложение 3.

6.6. Оценка на емисиите на замърсители от превозни средства, оборудвани с резервна шумозаглушителна уредба

Превозното средство, посочено в точка 3.3, буква в), с неоригиналната резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба (NORESS) от типа, представен за одобряване, трябва да отговаря на изискванията относно замърсителите в съответствие с одобрението на превозното средство. Доказателствата трябва да бъдат записани в протокола за изпитване.

7. ПРОМЯНА И РАЗШИРЕНИЕ НА ОДОБРЕНИЕТО НА УРЕДБИ NORESS И РАЗШИРЕНИЕ НА ОДОБРЕНИЕ

7.1. Всяко изменение на типа на уредба NORESS или на нейни компоненти се съобщава на органа по одобряване на типа, който е издал одобрението на типа за уредбата NORESS. Тогава споменатият орган може:

а) да прецени, че е малко вероятно направените промени да окажат съществено неблагоприятно въздействие;

б) да изиска протокол за допълнително изпитване от техническата служба, отговаряща за провеждането на изпитванията.

7.2. Производителят на уредбата NORESS или на неин компонент, или негов надлежно упълномощен представител, може да поиска от органа по одобряването, издал одобрението на уредбата NORESS за един или няколко типа превозни средства, да разшири одобрението и върху други типове превозни средства. Процедурата трябва да съответства на описаното в точка 3 по-горе.

7.3. Потвърждението или отказът на одобрение, в което/който се посочени измененията, се съобщава съгласно процедурата, посочена в точка 5.3 по-горе, на страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило.

7.4. Компетентният орган, който издава разширението на одобрението, определя сериен номер за всеки образец на съобщение, изготвен във връзка с разширението.

8. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Процедурите за гарантиране на съответствието на производството трябва да отговарят на определените в допълнение 2 към Спогодбата (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), като се съблюдават следните изисквания:

а) Уредба NORESS, одобрена по настоящото правило, трябва да бъде изработена така, че да съответства на одобрения тип, като отговаря на изискванията, посочени в точка 6 по-горе.

б) Притежателят на одобрението трябва да гарантира, че за всеки тип уредба NORESS са проведени най-малко изпитванията, предписани в точка 6 от настоящото правило.

в) Органът, който е издал одобрението на типа, може по всяко време да проверява методите за контрол на съответствието, прилагани във всеки един производствен обект. Нормалната честота на тези проверки е веднъж на две години.

г) Счита се, че производството съответства на изискванията на настоящото правило, ако разпоредбите на Правила №№ 9, 41 и 63 за съответния тип превозно средство са изпълнени и ако нивото на звука, измерено по метода, описан в съответните правила, не надвишава по време на изпитването при движение с повече от 3 dB(A) нивото на звука, измерено в процеса на одобряването на типа, и не надвишава с повече от 1 dB(A) границите, предписани в Правила №№ 9, 41 и 63, както е приложимо.

9. САНКЦИИ ПРИ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

9.1. Одобрението, издадено по отношение на тип уредба NORESS или нейните компоненти съгласно настоящото правило, може да бъде отменено, ако не са спазени изискванията, изложени в точка 8 по-горе, или ако уредбата NORESS или нейните компоненти не преминат успешно изпитванията, предвидени в точка 8, буква б) по-горе.

9.2. Ако страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило, отмени одобрение, което е издала, тя незабавно уведомява другите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за уведомяване, съответстващ на образеца, даден в приложение 1 към настоящото правило.

10. ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВО

Ако притежателят на одобрението напълно прекрати производството на тип резервна шумозаглушителна уредба или нейни компоненти в съответствие с настоящото правило, той уведомява за това органа, издал одобрението, който на свой ред уведомява за това другите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, посредством уведомление, съответстващо на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

11. НАИМЕНОВАНИЯ И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ, ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯ ЗА ОДОБРЯВАНЕ НА ТИПА, И НА ОРГАНИТЕ ПО ОДОБРЯВАНЕ НА ТИПА

Страните по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, съобщават на секретариата на ООН наименованията и адресите на техническите служби, отговарящи за провеждането на изпитвания за одобряване, както и на органите по одобряването на типа, които издават одобрения и на които се изпращат издадени в други страни формуляри, удостоверяващи издаване, разширяване, отказ или отменяне на одобрение, или окончателно прекратяване на производството.

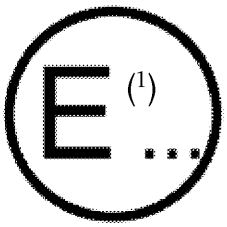
ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ЧАСТ А

ЗА УРЕДБИ NORESS ЗА ТИПОВЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА, ОДОБРЕНИ СЪГЛАСНО СЕРИЯ ОТ ИЗМЕНЕНИЯ 04 НА ПРАВИЛО № 41

Уведомление

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm)



издадено от: наименование на административния орган

.....

.....

.....

Относно ([2]): Издаване на одобрение

Разширяване на одобрение

Отказ на одобрение

Отменяне на одобрение

Окончателно прекратяване на производство

на тип превозно средство по отношение на типа на уредба NORESS или неин компонент в съответствие с Правило № 92

Одобрение № ..... Разширение № .....

1. Търговско наименование или марка на превозното средство: .....

2. Тип превозно средство: .....

3. Наименование и адрес на производителя: .....

4. Наименование и адрес на представителя на производителя, ако е приложимо: .....

5. Двигател

5.1. Производител: .....

5.2. Тип: .....

5.3. Модел: .....

5.4. Номинална максимална полезна мощност: ..... kW при ..... min^{-1}

5.5. Вид на двигателя (напр. с принудително запалване, запалване чрез сгъстяване и т.н.) ([3]): .....

5.6. Цикли: двутактов/четиритактов ([2])

5.7. Работен обем на цилиндъра: ..... cm^3

6. Силово предаване

6.1. Тип на силовото предаване: ръчна предавателна кутия/автоматична предавателна кутия: .....

6.2. Брой предавки: .....

7. Оборудване

7.1. Шумозаглушител на изпускателната уредба

7.1.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.1.2. Модел: .....

7.1.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

7.2. Шумозаглушител на всмукателната уредба

7.2.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.2.2. Модел: .....

7.2.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

8. Предавки, използвани при изпитването на превозното средство в движение: .....

9. Крайно(и) предавателно(и) отношение(я): .....

10. Номер на ИКЕ одобрение на типа на гумата(гумите): .....

Ако не е налице, се предоставя следната информация:

10.1. Производител на гумата: .....

10.2. Търговско описание(я) на типа на гумата (според оста), (напр. търговско наименование, индекс на скоростта, индекс на товароносимост): .....

10.3. Размер на гумата (според оста): .....

10.4. Други номера на одобрения на типа (ако са налице): .....

11. Маси

11.1. Максимално допустимо брутно тегло: ..... kg

11.2. Изпитвателна маса: ..... kg

11.3. Специфична мощност на двигателя на единица маса (*PMR*): .....

12. Дължина на превозното средство: ..... m

12.1. Базова дължина l_{ref}: ..... m

13. Измерени скорости на превозното средство при включена предавка (i)

13.1. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

13.2. Разстояние на предварително ускоряване при включена предавка (i): ..... m

13.3. Скорост на превозното средство $v_{PP'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

13.4. Скорост на превозното средство $v_{BB'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

14. Скорости на превозното средство при измервания с включена предавка (i + 1) (ако е приложимо):

14.1. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i + 1): ..... km/h

14.2. Разстояние на предварително ускоряване при включена предавка (i + 1): ..... m

14.3. Скорост на превозното средство $v_{PP'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i + 1): ..... km/h

14.4. Скорост на превозното средство $v_{BB'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i + 1): ..... km/h

15. Ускоренията са изчислени между линиите AA′ и BB′/PP′ и BB′

15.1. Описание на функционалните възможности на устройствата, използвани за стабилизиране на ускорението (ако е приложимо): .....

16. Ниво на звука на превозно средство в движение

16.1. Резултат от изпитването при напълно отворена дроселна клапа L_{wot}: ..... dB(A)

16.2. Резултати от изпитването при постоянна скорост L_{crs}: ..... dB(A)

16.3. Коефициент на частична мощност k_p: ..... dB(A)

16.4. Краен резултат от изпитването L_{urban}: ..... dB(A)

17. Ниво на звука на превозно средство при работа на място

17.1. Местоположение и ориентация на микрофона (съгласно допълнение 2 към приложение 3 към серия от изменения 04 на Правило № 41): .....

17.2. Резултат от изпитване при работа на място: ..... dB(A) при ..... min^{-1}

18. Допълнителни разпоредби за излъчването на звук:

Вж. декларация на производителя за съответствие (приложена)

19. Контролни данни за съответствието при експлоатация

19.1. Предавка (i) или, за превозни средства, изпитвани при неблокирани предавателни отношения, положението на превключвателя на предавките, избрано за изпитването: .....

19.2. Разстояние на предварително ускоряване l_{PA}: ..... m

19.3. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

19.4. Ниво на звуковото налягане $L_{WOT(i)}$: ..... dB(A)

20. Дата на представяне на превозното средство за одобряване: .....

21. Техническа служба, извършваща изпитванията за одобряване: .....

22. Дата на протокола, издаден от посочената служба: .....

23. Номер на протокола, издаден от посочената служба: .....

24. Одобрението е издадено/разширено/отказано/отменено ([2]) .....

25. Местоположение на маркировката за одобрение върху превозното средство: .....

26. Място: .....

27. Дата: .....

28. Подпис: .....

29. Следните документи, на които е нанесен показаният по-горе номер на одобрението, са приложени към настоящото уведомление:

а) чертежи, схеми и планове на двигателя и на изпускателната или шумозаглушителната уредба;

б) снимки на двигателя и на изпускателната или шумозаглушителната уредба;

в) списък на компонентите, надлежно обозначени, съставляващи изпускателната или шумозаглушителната уредба.

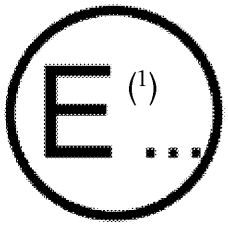
([1]) Отличителен номер на държавата, която е издала/разширила/отказала/отменила одобрението (вж. разпоредбите за одобряване в правилото).
([2]) Заличете ненужното.
([3]) Използването на неконвенционален двигател се заявява изрично.

ЧАСТ Б

ЗА УРЕДБИ NORESS ЗА ТИПОВЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА, ОДОБРЕНИ СЪГЛАСНО ПРАВИЛО № 9 ИЛИ ПРАВИЛО № 63

Уведомление

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm)



издадено от: наименование на административния орган

.....

.....

.....

Относно ([2]): Издаване на одобрение

Разширяване на одобрение

Отказ на одобрение

Отменяне на одобрение

Окончателно прекратяване на производство

на тип превозно средство по отношение на типа на уредба NORESS или неин компонент в съответствие с Правило № 92

Одобрение № ..... Разширение № .....

1. Търговско наименование или марка на превозното средство: .....

2. Тип превозно средство: .....

3. Наименование и адрес на производителя: .....

4. Наименование и адрес на представителя на производителя, ако е приложимо: .....

5. Двигател

5.1. Производител: .....

5.2. Тип: .....

5.3. Модел: .....

5.4. Номинална максимална полезна мощност: ..... kW при ..... min^{-1}

5.5. Вид на двигателя (напр. с принудително запалване, запалване чрез сгъстяване и т.н.) ([3]): .....

5.6. Цикли: двутактов/четиритактов ([2])

5.7. Работен обем на цилиндъра: ..... cm^3

6. Силово предаване

6.1. Тип на силовото предаване: ръчна предавателна кутия/автоматична предавателна кутия: .....

6.2. Брой предавки: .....

7. Оборудване

7.1. Шумозаглушител на изпускателната уредба

7.1.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.1.2. Модел: .....

7.1.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

7.2. Шумозаглушител на всмукателната уредба

7.2.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.2.2. Модел: .....

7.2.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

8. Предавки, използвани при изпитването на превозното средство в движение: .....

9. Крайно(и) предавателно(и) число(а): .....

10. Номер на ИКЕ одобрение на типа на гумата(гумите): .....

Ако не е налице, се предоставя следната информация:

10.1. Производител на гумата: .....

10.2. Търговско описание(я) на типа на гумата (според оста), (напр. търговско наименование, индекс на скоростта, индекс на товароносимост): .....

10.3. Размер на гумата (според оста): .....

10.4. Други номера на одобрения на типа (ако са налице): .....

11. Маси

11.1. Максимално допустимо брутно тегло: ..... kg

11.2. Изпитвателна маса: ..... kg

11.3. Специфична мощност на двигателя на единица маса (*PMR*): .....

12. Дължина на превозното средство: ..... m

13. Ниво на звука от превозно средство в движение ..... dB(A)

13.1. Предавка (i) за изпитването на превозното средство в движение: .....

13.2. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

14. Ниво на звука от превозно средство при работа на място..... dB(A)

14.1. при честота на въртене на двигателя ..... min^{-1}

14.2. Местоположение и ориентация на микрофона: .....

15. Контролни данни за съответствието при експлоатация

15.1. Предавка (i) или, за превозни средства, изпитвани при неблокирани предавателни отношения, положението на превключвателя на предавките, избрано за изпитването: .....

15.2. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): .....km/h

15.3. Ниво на звуковото налягане $L_{(i)}$: ..... dB(A)

16. Дата на представяне на превозното средство за одобряване: .....

17. Техническа служба, извършваща изпитванията за одобряване: .....

18. Дата на протокола, издаден от посочената служба: .....

19. Номер на протокола, издаден от посочената служба: .....

20. Одобрението е издадено/разширено/отказано/отменено ([2]): .....

21. Местоположение на маркировката за одобрение върху превозното средство: .....

22. Място: .....

23. Дата: .....

24. Подпис: .....

25. Следните документи, на които е нанесен показаният по-горе номер на одобрението, са приложени към настоящото уведомление:

а) чертежи, схеми и планове на двигателя и на изпускателната или шумозаглушителната уредба;

б) снимки на двигателя и на изпускателната или шумозаглушителната уредба;

в) списък на компонентите, надлежно обозначени, съставляващи изпускателната или шумозаглушителната уредба;

([1]) Отличителен номер на държавата, която е издала/разширила/отказала/отменила одобрението (вж. разпоредбите за одобряване в правилото).

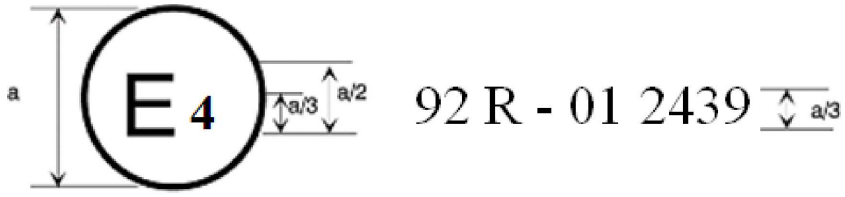
([2]) Заличете ненужното.

([3]) Използването на неконвенционален двигател се заявява изрично.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ПРИМЕР ЗА МАРКИРОВКАТА ЗА ОДОБРЕНИЕ

(вж. точка 5.4 от настоящото правило)



a = 8 mm (минимум)

Изобразената по-горе маркировка за одобрение, нанесена върху компонент на шумозаглушителна уредба, показва, че типът на резервната шумозаглушителна уредба е бил одобрен в Нидерландия (E 4) съгласно Правило № 92 с одобрение № 012439. Първите две цифри от номера на одобрението (01) указват, че одобрението е издадено в съответствие с изискванията на настоящото изменение на Правило № 92, докато стойност 00 би указвала, че одобрението е издадено в съответствие с изискванията на Правило № 92 в първоначалния му вид.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ИЗИСКВАНИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВЛАКНЕСТИ ШУМОПОГЛЪЩАЩИ МАТЕРИАЛИ, ИЗПОЛЗВАНИ В УРЕДБИ NORESS

(вж. точка 6.5 от настоящото правило)

1. Влакнестите шумопоглъщащи материали не трябва да съдържат азбест и могат да се използват в конструкцията на шумозаглушители само ако се гарантира чрез подходящи устройства, че влакнестите шумопоглъщащи материали се задържат на мястото си през цялото време на експлоатация на шумозаглушителя, и последният съответства на изискванията на раздели 2, 3, 4 или 5, по избор на производителя.

2. След отстраняване на влакнестите материали нивото на звука трябва да съответства на изискванията от точка 6.2 от настоящото правило.

3. Влакнестите шумопоглъщащи материали не могат да се разполагат в частите на шумозаглушителите, през които минават отработилите газове, и трябва да отговарят на следните изисквания:

   а) След престой на материалите в продължение на 4 часа в пещ с температура 650 ± 5 °C не трябва да има намаляване на средната дължина на влакната, на техния диаметър или на плътността им.

   б) След нагряване в продължение на 1 час в пещ с температура 650 ± 5 °C не по-малко от 98 % от материала, когато той се изпитва в съответствие с ISO 2599, трябва да се задържа от сито с номинален размер на отворите 250 μm, съответстващо на ISO 3310/1.

   в) Загубата на тегло на материала не трябва да надвишава 10,5 % след накисване в продължение на 24 часа при температура 90 ± 5 °C в синтетичен кондензат със следния състав:

      i) 1 N бромоводородна киселина (HBr), 10 ml

      ii) 1 N сярна киселина (H_2SO_4), 10 ml

      iii) Дестилирана вода до 1 000 ml.

   Бележка: Преди претеглянето материалът трябва да се промие с дестилирана вода и да се изсуши в продължение на 1 час при температура 105 °C.

4. Преди изпитването на системата в съответствие с точка 6.2 от настоящото правило тя се привежда в нормално състояние за експлоатация в пътни условия посредством един от следните методи за подготовка, както е предписано и описано или в точка 5.1.4 от приложение 3 към Правило № 9 или Правило № 63, или в точка 1.3 от приложение 5 към Правило № 41, което от двете е приложимо.

5. Отработилите газове не влизат в контакт с влакнести материали, а влакнестите материали не са изложени на промени в налягането.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОПЪЛНИТЕЛНИТЕ РАЗПОРЕДБИ ЗА ИЗЛЪЧВАНЕТО НА ЗВУК

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm)

Тази декларация се изисква за неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателна уредба, определени за използване в превозни средства от категория L_3, за които е издадено одобрение на типа съгласно серия от изменения 04 на Правило № 41 и които са предмет на изискванията по точка 6.3 от серия от изменения 04 на Правило № 41.

..... (Наименование на производителя) удостоверява, че неоригиналните резервни шумозаглушителни уредби за изпускателна уредба от този тип (тип по отношение на излъчвания от него звук съгласно серия от изменения 04 на Правило № 41) са в съответствие с изискванията на точка 6.3 от серия от изменения 04 на Правило № 41.

..... (Наименование на производителя) прави тази декларация добросъвестно, след като е извършил съответната оценка на характеристиките по отношение на излъчването на звук на неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба в съответствие с изискванията на Правило № 92.

Дата: .....

Наименование на упълномощен представител: .....

Подпис на упълномощен представител: .....